





Kansai  
ぱらぱら  
OIL

# Glamour galore! Have a blast at Kintetsu Department Store!

The Kintetsu Department Store Main Store Abeno Harukas is one of Japan's largest department stores and offers fashion goods, cosmetics, gourmet food, and a variety of services including tax-free sales. If you're in the Tennoji area, the Kintetsu Department Store Main Store Abeno Harukas is an absolute must stop!

일본 최대급 백화점인 아베노 킨테쓰 하루카스 본점은 패션, 화장품, 먹거리, 면세 수속 등 서비스가 충실합니다. 덴노지에 오시면 꼭 들러야 할 추천 명소!

日本最大規模百貨公司「近畿百貨海關天空總店」提供的產品及服務一應俱全，包括時裝、化妝品、美食，以及退稅手續等等。來到天王寺的話，不去近畿百貨海關天空總店便走寶了!

Located in  
Abeno Harukas,  
the tallest building  
in Japan!

일본에서 가장 높은 '아베노 하루카스' 안에 있어요!  
位於日本最高的大廈「阿倍野  
海關天空大廈」內!

Kintetsu Department Store Main Store Abeno Harukas

1-1-43 Abenosuji, Abeno-ku, Osaka City, 545-8545 JAPAN TEL:06-6624-1111

Business ■ B2-3.5F 10:00-20:30 ■ 4-11F 10:00-20:00  
Hours ■ 12-14F Abeno Harukas Dining 11:00-23:00 ■ B2F Abeno Ichiba Shokudo 10:00-22:00

The tax exemption service counter can be found on 3.5F of Wing Tower.  
稅關 3.5층에 '면세 카운터'가 있습니다. 翼館 3.5層有「退稅櫃台」。



Kansai  
關西漫歩

More information!

<http://www.tourist-information-center.jp/kansai/kansaihan/en/index.html#kintetsu>

## HABA Cosmetics

HABA is a cosmetics brand that offers non-additive products. The products are manufactured in their own factory in Hokkaido, which is home to fresh air and clean water. 공기와 물이 깨끗한 홋카이도에서만 생산하기를 고집하는 무첨가 화장품 브랜드. 在空氣清新、水源清澈的北海道生產的無添加化妝品牌子。



1,944 yen  
(180 ml)

Recommended!  
G-LOTION G 로션 G-lotion 潤澤柔膚水

HABA's basic toner that hydrates skin with refreshing feel. Richly containing minerals from both mountain and sea, it enhances skin's firmness and radiance. 산과 바다의 미네랄 등을 배합하여 산뜻한 사용감으로 피부에 탄력, 활기, 수분을 부여해 주는 기본 스킨입니다.

此基本化妝水蘊含山嶺及海洋礦物等成份，用後感覺清爽，給予肌膚彈性、光澤及水份。



1,512-9,180 yen  
(15 ml-120 ml)

Recommended!  
SQUALANE

고품질 '스쿠알렌' 시리즈 HABA無添加鯊烷精純美容油

A Beauty oil made from 100% natural ingredient. Quickly absorbed into skin without greasy feel, it leaves skin smooth and moisturized. Apply only one drop instead of cream or moisturizer to seal in moisture.

천연 유래 성분 100%의 미용 오일. 끈적임 없이 피부에 바로 흡수되어 촉촉함을 지켜줍니다. 로션이나 크림 대신 1방울만 발라 주세요. 天然成份100%美容油・不油膩・迅速被肌膚吸收・保持水盈潤澤・一滴取代乳液或乳霜。

Kintetsu Department Store Main Store Abeno Harukas Tower Building 2F  
<http://www.haba.co.jp/>

Kansai  
關西漫歩

HABA SPECIAL MOVIE

URL スペース

QRコード  
スペース

There're so many  
products I want!

갖고 싶은 아이템이 정말 많아요~.  
有很多我想要的東西!

Sweets

## Poire Entrée

This cake shop offers a delectable array of treats including ice cream made with real fruit and seasonal cakes. The confections are handmade by skilled pâtissiers with carefully selected ingredients.

과일을 통째로 사용한 아이스크림과 계절 한정 케이크 등 엄선된 식재료를 사용해 장인이 손수 만든 디저트를 마음껏 고를 수 있는 케이크 전문점입니다. 本蛋糕店使用嚴格挑選的材料，透過師傅精湛手藝，製造出使用整個生果雪糕及季節限定的蛋糕等甜點，任君選擇。

Kintetsu Department Store Main Store Abeno Harukas Tower Building B1F  
<http://www.poire.co.jp/shop/entree.html>

You've gotta try the  
"Nakanoshima Lemon"  
lemon cake!

레몬 케이크 '나카노시마 레몬'을 추천!  
檸檬蛋糕「中之島檸檬」是推介美食!



Sweets

## mamenoki

The handmade cakes and other baked goods from mamenoki are bursting with the original flavor of the carefully selected ingredients.

mamenoki의 케이크와 구운 과자는 까다롭게 엄선한 식재료를 사용하여 소재 본연의 맛을 느낄 수 있는 수제 디저트입니다. mamenoki의蛋糕及烘焙糕點，是讓人品嘗到精選材料本身美味的手製甜點。

Kintetsu Department Store Main Store Abeno Harukas Tower Building B1F  
<http://www.mamenoki.co.jp/>

Lemon Cake "Nakanoshima Lemon" 261 yen each



Food

## Abeno Katsu Sandwich Parlor "Roman-Tei"



This establishment is famous for its butcher's choice "katsu" pork cutlet sandwiches made with carefully aged pork. Feel free to dine in or take a sandwich home with you.

충분한 시간을 들여 숙성시킨 돼지고기를 사용한, 정육점이 '자신하는 돈가스 샌드위치'가 유명한 전문점. 포장은 물론 그 자리에서 먹을 수도 있습니다. 此店舖的炸豬扒三文治非常出名，所有豬肉都精心熟成，堂食或外賣均可。

Kintetsu Department Store Main Store Abeno Harukas Wing Building B2F



Thick-Cut Pork Cutlet Sandwich  
1,390 yen

## Located on the 60th floor of Abeno Harukas! Harukas 300 (Observation Deck)

The perfect place to kick off or top off your trip. See all of Osaka from 300 m up!

여행의 시작에도, 마지막에도 즐길 수도 있습니다. 아베노 하루카스 60층의 지상 300m에서 오사카를 감상하세요! 無論是旅程的開始還是終結，同樣可享受樂趣。在離地300米的阿倍野海關天空大廈 60F，盡覽大阪全景!



Check!

Heliport tours are  
also available.

헬기장 투어도 있어요

另有直昇機坪導覽行程



PHOTO SPOT!

1-1-43 Abenosuji, Abeno Ward, Osaka 9:00 am - 10:00 pm (Open year-round)  
■ Admission fee (same-day ticket): Adults (18 and older): 1,500 yen  
\*Opening hours are subject to change without prior notice.  
\*Same-day tickets are sold between 8:50 am and 9:30 pm.  
Visit [www.abenoharukas-300.jp/observatory](http://www.abenoharukas-300.jp/observatory) for more information.

Photo: Nacasa & Partners Inc.



Kansai  
ぽんぽん  
02

## Searching for “Kawaii!” at Q’s MALL

With stores offering today's hottest fashion trends, character goods, and delicious eats, you're bound to find something Japanese-style “kawaii” cute!

젊은 층을 타겟으로 한 어패럴숍, 캐릭터터숍, 맛집 등 'Kawaii' 상점들로 가득!!  
有大量年輕人的服裝店・卡通人物商店及食品店等「Kawaii」的店鋪!!

PHOTO SPOT!  
2F Urban Avenue



1-6-1, Abenosuji Abeno-ku, Osaka city  
Phone: +81-6-6556-7000

| Mall Hours           |               |
|----------------------|---------------|
| Q's MALL             | 10:00 - 21:00 |
| 3F/Q's kitchen       | 10:00 - 22:00 |
| 4F/Q's dining        | 11:00 - 23:00 |
| Ito-Yokado[B1 Foods] | 9:00 - 23:00  |
| Ito-Yokado[1-2F]     | 10:00 - 22:00 |

Freshly baked and freshly made goodness!

갓 굽고 갓 만든 점이 매력! 新鮮出爐, 相當吸引!

## FUJIYA FACTORY

Enjoy the freshly made tastes of Japan's FUJIYA confectionery. From Osaka Stick Choux cream puffs only found in Osaka to cheese tarts with small Country Ma'am cookies, your taste buds won't be disappointed!

갓 만든 FUJIYA 과자를 먹을 수 있는 천문점. 오사카 한정 판매 '오사카 스틱 슈'와 프리 컨트리맘을 넣은 치즈 타르트 등을 즐길 수 있습니다.

售賣新鮮出爐FUJIYA甜點的店鋪・在這裏可品嚐只在大阪販賣的「大阪泡芙條」, 以及含有COUNTRY MA'AM曲奇的芝士撻等美食。



Only  
found here!  
갓 굽고 갓 만든 점이 매력!  
本店限定

Naniwa no Hoppe  
Cream Treat  
150 yen

Osaka Stick Choux  
250 yen



Abeno Q's MALL B1F  
Opening hours: 10:00 am - 9:00 pm  
Tel: 06-6633-0171

44

Q'small  
Original Character

So cute!



BOURGEOILINA JOLIE

KISARINE(KISAJIRO)

MATSUMUSHI

ABENO ABENO

HAREKO

ABEMI

SOCRATES

CHIWASSU

Whatever you need, on the cheap!

가격도 저렴하고 없는 게 없어요! 價格相宜, 要什麼有什麼!

## BIC CAMERA

BIC CAMERA offers everything you could want—from home electronics such as cameras, PCs, household and cooking appliances, and AV equipment to toys and watches—all at one convenient location.

빅 카메라는 카메라, 컴퓨터, 생활가전, 주방가전, AV 기기 등의 가전제품부터 장난감, 시계에 이르기까지 없는 게 없는 편리한 상점입니다.

BIC CAMERA는銷售相機・個人電腦・家庭電器・煮食電器及影音機器等各式各樣電子產品的商店・由家庭電器製品・以至玩具及鐘錶・一應俱全。



A great place  
to find beauty  
products!  
미용상품을 추천!  
美容產品值得推薦!

Abeno Q's MALL 3F  
Opening hours: 10:00 am - 9:00 pm  
Tel: 06-6631-1111

Kansai  
ぽんぽん  
03

Before going out

## Transform into “Kawaii Style”

Kiko-chan and her two companions  
visited beauty specialist central,  
Kansai's Total Beauty Salon RAD

이번에 Kiko와 두 친구가 찾아간 곳은 미용 전문가들로만 구성된 간사이 토탈 뷰티 살롱 RAD  
今次Kiko他們一行三人, 來到匯集了美容專家的關西綜合美容院RAD

Behind the counter at RAD Shinsaibashi  
RAD 신사이바시점 근무 在RAD心齋橋店服務

Stylist Maki Hagiwara

Taking part in the world-leading Milano Collection fashion show, Maki Hagiwara has worked with some of the world's most popular supermodels.

세계 최고 수준의 밀라노 컬렉션에도 참가한 인기 슈퍼 모델을 담당.  
參加國際知名服裝發佈會Milano Collection・擔任人氣超級模特兒。



외모도 마음도 아름답게 변신!  
外表與心靈都變得可愛!

Bring out the  
beauty both  
inside and out!

## Set Menu

A  
set

Head Spa [45min]  
+  
Treatment  
+  
Hair styling

10,800 yen

B  
set

Cut or Color  
+  
Head Spa [45min]  
+  
Treatment  
+  
Hair styling

17,280 yen

C  
set

Cut  
+  
Color  
+  
Hair styling

15,120 yen

RAD  
RADICAL AND DESIGN

Total Beauty  
MODE K's

Call here to  
make a reservation!  
예약은 여기로 預約請看這裏

1-19-20 Shinsaibashi, Chuo Ward, Osaka  
ROSE HOUSE 4F  
Opening hours: 10:00 am - 7:00 pm, Open year-round  
2 minutes on foot from Osaka Municipal  
Subway Shinsaibashi Station (Midosuji Line)

2F, 1-4-10 Shinsaibashi-suji, Chuo Ward, Osaka  
Opening hours: 11:00 am - 7:00 pm, No fixed holidays  
3 minutes on foot from Osaka Municipal  
Subway Shinsaibashi Station (Midosuji Line)

KANSAI TOURIST INFORMATION CENTER  
[DAIMARU SHINSAIBASHI]

+81-6-6244-7100

Point

The best time for stopping  
by RAD is between

10:00 am and  
2:00 pm

주최 시간대는 AM 10시~PM 2시  
建議在早上10時至下午2時期間前往

45



Kansai  
 近畿  
 04

**Just 40 minutes from Namba**

## If Nara is your destination Kintetsu is your railway!

**1** With direct service from Osaka-Namba Station, Kintetsu Railway offers access to Nara without having to change trains. Kintetsu-Nara Station is located close to many sightseeing spots, so walking is best once you get there. So get ready for an adventure! Get ready for Nara!

近鉄奈良駅を利用하면 오사카난바역에서 환승 없이 전철로 한 번에 나라로 이동할 수 있습니다. 近鉄奈良駅은 관광 명소와 가까우므로 도착하고 나서의 도보 관광을 추천! 우선 가벼운 마음으로 나라에 놀러 가 보세요!

乘坐近畿電車・由大阪難波站直達奈良・無需轉車・近畿奈良站附近遍佈旅遊勝地・建議可抵達後步行觀光! 首先輕輕鬆鬆前往奈良遊玩吧!!

**Multi-lingual station staff are also available!**  
 다국어에 대응할 수 있는 역 안내사도 대기하고 있어요!  
 車站の客服務能夠以多種語言應對!

## Once you're in Nara, the first step is dressing up in a kimono!

**2 Experience Japanese culture from the comfort of a kimono! Wapulus Nara**

Kiko-chan and her friends stopped by Wapulus Nara, which offers various types of kimonos to try. Visitors can choose from a variety of plans, including "Rental Plan" and "Cosplay."

이번에 Kiko가 방문한 '와 플러스 나라'는 다양한 종류의 기모노를 갖춘 점이 특징입니다. 대여 플랜과 코스프레 등 플랜도 중실합니다.

今次・Kiko到訪了「和+奈良」・其特點是準備了很多種類的和服・和+奈良提供各種出租計劃及角色扮演等的計劃・以供顧客選擇・

**Wapulus Nara**  
 Kyo-roman Building 2F,  
 6-4 Aburatsubo-cho, Nara City, Nara 630-8246  
 Opening hours: 10:00 am - 7:00 pm, Closed: New Year's holiday  
 Tel: 0742-23-1900 <http://wapulusnara.jp/>

**Get your picture taken in the full-fledged studio to memorialize your trip!**  
 전문 스튜디오에서 사진 촬영도 할 수 있어 여행의 추억을 만들기도 좋아요!  
 可以在正式的攝影工作室影相・錦繡旅行回憶!

**Taiwanese and Chinese staff are available to simplify your experience!**  
 (대만・중국인 스태프도 있어요!)  
 有台灣及中國人職員・協助安心!

## Get out and about in a kimono in Nara! Introducing Nara's Best Photo Spots!

**3 Nara Park**

The enormous Nara Park has more than just beautiful greenery...it's got a lot of deer! They're crazy for "Shikasenbei" (rice crackers for deer)!

조식이가 흥성하고 뛸 때는 나라 공원은 사슴들로 가득합니다. 시카 센베이 과자를 맛있게 받아먹어요!

廣闊的奈良公園綠意盎然・而且裏面有很多鹿! 牠們很喜歡吃「鹿餅」!

<http://nara-park.com/>

**5 Naramachi**

Take an exhilarating stroll through traditional-style Japanese streets. 옛 일본의 거리 풍경이 남아 있어 걷는 것만으로도 두근두근.

保留著古色古香的日本街景・只是散步一下都令人心情興奮。

**[Naramachi Information Center]**  
 21 Chuin-cho, Nara City, Nara 630-8392  
 Opening hours: 10:00 am - 6:00 pm  
 No scheduled holidays (with some temporary closures)  
 Tel: 0742-26-8610

**4 Ukimi-do Pavilion**

This hexagonal pavilion sits atop a pond and is not usually crowded. 연못에 떠 있는 육각형 모양의 정자는 사람이 많이 찾지 않는 숨은 명소입니다.

在池水中央的六角形亭子是鮮為人知的景點。

Takebatake-cho, Nara City, Nara 630-8301  
 Nara Park Office: 0742-22-0375  
<https://narashikanko.or.jp/spot/structure/ukimido/>

**Make sure to try a rickshaw ride, too!**

Enjoy a relaxing ride with beautiful scenery and a knowledgeable guide. 정말 편하게 경치를 즐길 수 있으며 가이드분이 다양한 정보를 안내해 줍니다.

非常輕鬆地就可以欣賞到風景・而且導覽員亦會介紹各種事情。

**[Nara Yamatoya Sightseeing Rickshaw]**  
<http://yamatoya-nara.com/>

**6 Enjoy delicious Italian cuisine overlooking a beautiful garden. Ristorante L'Orchestra**

Located in the superb Nara Park, L'Orchestra offers Italian cuisine using ingredients only available in Nara.

나라 공영 안이라는 좋은 입지에서 나라에서만 맛볼 수 있는 식재료를 사용한 이탈리아 요리를 즐길 수 있습니다.

在優越地點奈良公園中・享受採用只有在奈良才品嚐到的食材來製作的意大利菜・

Nara Kasugano International Forum IRACA 1F, 101 Kasugano-cho, Nara City, Nara 630-8212  
 Opening hours: [Lunch] 11:00 am - 2:00 pm (last order)  
 [Dinner] 5:30 - 8:00 pm (last order)  
 Closed: Mondays (or the following day if Monday is a holiday)  
 Tel: 0742-20-7321

*Perfect for girls-only gatherings, dates, or family dining!*  
 여자끼리는 물론 커플, 가족 모임에도 추천!  
 適合姊妹聚會・情侶或一家大細!

**7 With a wealth of information available, don't hesitate to stop by if you get lost. Nara Visitor Center & Inn**

The Nara Visitor Center & Inn offers Japanese culture experiences such as origami folding, tea ceremonies, and calligraphy (some charges may apply) as well as chairs and tables for a place to relax. A hotel is also located nearby!

종이접기, 차, 서도 등의 일본 문화를 체험할 수 있으며(일부 유료), 의자와 테이블도 마련되어 있어 편안하게 휴식을 취할 수 있습니다. 게다가 호텔도 병설되어 있습니다!

在這裏能夠體驗摺紙・茶道及書法等的日本文化 (部份需要收費)・而且擺放了椅凳・可慢慢輕鬆一下・旁邊居然就是酒店!

3 Ikono-cho, Nara City, Nara 630-8361  
 Opening hours: 8:00 am - 9:00 pm  
 Open year-round  
 Tel: 0742-81-7461  
<https://www.sarusawa.nara.jp/>

*The staff are polite and extremely helpful!*  
 친절하게 알려 주셔서 이해하기 쉬웠어요!  
 職員細心的應對・令人清楚明白!

**Support is available in English, Chinese, and Korean.**  
 영어, 중국어, 한국어로 대응하고 있습니다!  
 應對語言有英文・中文及韓文!

### NARA MAP

**Going to Nara? Ride Kintetsu!**  
 나라에 가려면 近畿선 전차 若要前往奈良就搭乘近畿電車吧

**The Kintetsu 1-day rail pass is perfect for travelling to Nara from Osaka and Kyoto.**

오사카・교토에서 나라를 여행하려면 KINTETSU RAIL PASS 1day가 편리하고 저렴!  
 由大阪・京都出發前往奈良旅行・可使用 Kintetsu Rail Pass 1day 方便又實惠

**1 day pass**  
 Adult 어른 成人 **1500yen**  
 Children 어린이 兒童 **750yen**

Limited to one-day use. 이용 기간 중 승차 일일에 한해 승차권은 당일의有效期内使用

\*Adults: 12 and older, Children: 6 to 11 years old  
 \*Please purchase a child ticket for elementary students.  
 ※ 어른: 12세 이상, 어린이: 6세 이상~11세 미만 ※ 초등학생은 어린이 요금이 됩니다.  
 ※ 成人: 12歲以上, 兒童: 6歲以上未滿12歲 ※ 小學全額購買兒童票

**Unlimited rides on Kintetsu Railway and Nara Kotsu Bus within the designated area.**  
 近畿선 전차와 나라교통버스 소정 구간 승차지 자유  
 可在指定區域自由乘搭 近畿電車及奈良交通巴士

**Discounts at approx. 40 different sightseeing sites!**  
 약 40곳의 관광/시설 혜택! 大約40個旅遊設施有優惠!

**Visit Kintetsu website at the following URL.**  
 近畿線 홈페이지는 아래 URL로 접속!  
 近畿的網頁請從下列網址連結!

English ▶ <http://www.kintetsu.co.jp/foreign/english/index.html>  
 한국어 ▶ <http://www.kintetsu.co.jp/foreign/korean/index.html>  
 繁體中文 ▶ <http://www.kintetsu.co.jp/foreign/chinese-han/index.html>





# Recommendation to Travelling Tips for Kansai International Airport

Find anything you need!

## KIX DUTY FREE

KIX DUTY FREE shop are available in six locations inside Kansai Airport Terminal 1 Building, including Main Building North and South shops. Each store features cosmetics, liquids and cigarettes products, watches, electronics appliances, sweets, and much more. These items have made them extremely popular shopping spots.

KIX DUTY FREE는 간사이 공항 제1터미널 빌딩에 위치한 북쪽 본관점과 남쪽 본관점을 포함하여 총 6개 점포가 있습니다. 화장품, 술, 담배, 시계, 전자제품, 과자 등 다양한 상품을 갖추고 있는 것이 가장 큰 매력입니다.

KIX DUTY FREE在關西國際機場第1航廈樓內有本館北店・本館南店等，總共有6間店舖。KIX DUTY FREE售賣化妝品・酒類產品・香煙・鐘錶・電子製品及糖果零食等等，商品種類一應俱全是其最大的吸引力。

Main Building North/South, 3F International Gate Area, Kansai International Airport Terminal 1 Building  
Opening hours: [Main Building North Shop] 5:00 am - 12:00 am (Mon., Wed. - Fri., Sun.) / 7:00 am - 12:00 am (Tues., Sun.)  
[Main Building South Shop] 7:00 am - 12:00 am

\*The opening hours for each store may vary depending on flight departure times. web: <http://kixdutyfree.jp/>

Many multi-lingual staff  
will help you!

다양한 외국어가 가능한 스태프들이 많아요!  
有很多講多國語言的職員啊!

Kiko 추천  
Kiko-chan's  
recommended  
products  
Kiko推荐



THE GINZA  
CREAMY CLEANSING FOAM 130g  
資生堂 銀座貴婦系列洗面奶 130g



Clé de Peau Beauté  
Brightening pre-makeup  
SPF35+ PA++ 30ml  
光透白隔離乳 SPF35+ PA++ 30ml



SK-II  
SK-IPITERA ESSENCE STARTER KIT  
피테라 에센스 세트 일본 한정 버전  
PITERA™經典心旅禮盒



GIVENCHY  
LE ROUGE GIVENCHY SCULPT  
高級定制雙色唇膏



KIX's largest cosmetics store!

## DUTY FREE SHOP LES COSME

This store handles name-brand cosmetic products. With duty-free shop limited-edition cosmetics and other goods, Les Cosme is a must-visit!

유명 브랜드 화장품 전문점. 면세점 한정 화장품 등도 꼭 확인하세요!  
名牌化妝品專門店。只在免稅店有售的化妝品等東西亦不容錯過!

Main Building North, 3F International Gate Area, Kansai International Airport Terminal 1 Building  
Opening hours: 7:00 am - 12:00 am web: <http://kixdutyfree.jp/>

Kiko 추천  
Kiko-chan's  
recommended  
products  
Kiko推荐



ReFa  
ReFa CARAT RAY  
리파 캐럿 레이  
ReFa CARAT RAY



JILLSTUART  
Mix Blush Compact N  
믹스 블러셔 컴팩트 N  
甜心愛戀顯彩盤N

The perfect place for Japanese souvenirs! YOROZU



This select shop offers a wide selection of souvenirs including Japanese food, miscellaneous goods, craft products, and home appliances. Choose from a variety of souvenirs only available in Japan!

Kansai International Airport Terminal 1 Building (3F International Gate Area) Opening hours: 7:00 am - 12:00 am Tel: 072-455-2827 web: <http://www.kansai-airport.or.jp/>

Recommended!  
Double Fromage Cheesecake



Introducing Kiko-chan's  
recommended services!  
Use this site to shop smarter!

이 사이트를 이용해 현명하게 쇼핑하세요! 利用這個網站，做個精明的消費者!



Available in English, Chinese, and Korean.  
**pre-order website**  
출발 전 예약 사이트 免稅商品預訂網站  
<https://www.kixdutyfree.jp/>

Reserve that must-have items anywhere and anytime, whether on your trip or in home. All you need to do is pick them up on the day you leave. Save money and time!

집에 있을 때나 여행할 때나 언제 어디서든 원하는 상품을 예약할 수 있습니다. 출발 당일에 수령만 하면 OK. 시간과 돈을 절약하세요!!

無論是正在旅行，抑或是在家中，何時何地都可以預約想要的商品。只須在出發當日取貨便可。節省金錢及時間!!

What makes this pre-departure advance ordering so cost-effective and convenient?

출발 전 예약 사이트가 저렴한 이유 出發前預約網站既便宜又方便的原因



With web ordering, all of your reserved items can be picked up from one location. This lets you make the most out of your time before you board.

웹사이트 예약을 이용하면 원하는 상품을 한 곳에서 수령할 수 있습니다. 탑승 전 시간을 유용하게 활용할 수 있습니다. 使用網站預約，即可在一家商店領取您所預約的商品。



Get an extra 5% off from an already great duty-free price!

저렴한 면세 가격에서 추가 5% OFF! 比起已經很超值的免稅價格再便宜5%。



Skip the lines and pick up your reserved products directly from the Reserved Ordering Counter in the boarding area shop.

탑승 구역에 있는 점포의 예약 우선 카운터에서 줄을 서지 않고 예약 상품을 원활하게 수령할 수 있습니다. 在登機區的 KIX DUTY FREE預約優先結帳櫃檯領取您所預約的商品並結算，無需排隊。



Product reservations are accepted until 5:00 pm the day before boarding.

탑승 전날 17시까지 예약 가능 截至登機前一日下午5時都可預約

Visit [www.kixdutyfree.jp](http://www.kixdutyfree.jp) for more information.

자세한 내용은 웹사이트를 확인하세요. 詳情請瀏覽網站。

\*Reserved product quantity changes and cancellations are accepted until 5:00 pm the day before boarding. (Some exceptions apply.)

\*The 5% off campaign mentioned above is available for a limited time only. Some products do not qualify for the discount.

\*예약 상품의 수량 변경 및 취소 등도 출발일 전날 17시까지 가능! (일부 항공편 제외). \*상가 5% OFF 캠페인은 기간 한정입니다. 대상 외 상품도 있습니다.

\*更改預約商品的數量或取消預約等，同樣在出發前一日下午5時前可以在預約網站上自行變更! (部份班次除外)。\*上述95折推廣優惠是期間限定的活動。優惠不適用於某些商品。

4 simple steps for getting your goods

상품 수령까지의 간단한 절차 完成簡單步驟，即可收取商品

STEP 01  
Make a reservation  
예약 수속  
預約手續

STEP 02  
Complete your reservation  
예약 완료  
完成預約

STEP 03  
Visit the store  
점포 방문  
前往店舖

STEP 04  
Pay and pick up your goods!  
결제 상품 수령  
付款 收取商品

Kiko-chan actually put this service to use!

직접 이 서비스를 이용해 봤어요!  
實際地使用了此服務啊!



I skipped the lines  
and got everything  
I wanted!

계산대에서 줄을 서지 않고 갖고 싶은  
아이템을 살 수 있었어요!  
不用排隊就領取了預約的商品



RMK  
RMK Creamy Foundation N  
RMK 수채광채粉底霜 N



DECORTÉ  
Vita De Reve  
VITA DE REVE維醇淨化前導液



L'OCCITANE  
SHEA HAND CREAM DUO  
乳木果雙滋潤手霜



GUERLAIN  
KISS KISS MATTE  
키스키스 매트  
曉媚啖光唇膏



Dr. Ci:Labo  
Labo Labo Super pore Lotion  
리본리보 슈퍼 오공포션  
去黑頭收縮毛孔控油化妝水



THREE  
THREE Balancing Cleansing Oil  
THREE平衡潔膚油



BVLGARI  
GOLDEA THE ROMAN NIGHT  
불가리 골데아 더 로마 나이트 EDP  
宝格丽罗马之夜女士香水



CLARINS  
BODY FIT  
纖體乳脫身塑型專家

일본 한정  
Japanese  
Limited  
Edition  
日本限定